

МОНТАЖНЫЙ ЛИСТ
озвученного дикторским текстом
художественного полнометражного фильма-притчи
"РОДНИК ДЛЯ НАДУЩИХ"

Киностудия им. А.П.Довженко
Киев, 1967 г.

А Н Н О Т А Ц И Я

на кинофильм "РОДНИК ДЛЯ ЖАДУЮЩИХ"

Автор сценария Иван Драч,
режиссер-постановщик
Дриш Ильенко

Этот реалистический фильм, в котором каждый кадр и каждый эпизод насыщен тревожными раздумьями о смысле человеческого бытия, наполнен, тем не менее, символами и аллегориями, углубляющими замысел, позволяющими не только глубже понять трагизм некоторых отрезков нашей истории, но и соотнести горькое одиночество страдающего старика, отчуждение его детей с приметами нашего бурного и беспощадного века.

Отбросив существовавшие стереотипы бодрчества и украшательства, молодые художники создали ленту глубоко народную, правдивую. В ней не только драма героя, его семьи и целого поколения, но и проблемы глобального характера. Причем глобальность фильма, погруженного в драматическую судьбу одного человека, усиливается драмой самого родника: выпитый до ила отступающими солдатами, и забытый людьми, засоряется и гибнет, как гибнут наши леса, большие и малые реки, озера от перенасыщенности нашей планеты промышленностью, ее выбросами и отходами, варварскими и бездушными технократами.

Еще отсюда, с двадцатилетней давности, молодые художники призывали людей опомниться, отречься от жестокости поступков, от издевательств над природой, от унижения человеческой личности, чтобы нас не осудили наши потомки в

II.

образе мальчишки, тревожно обращающегося на стон и скрип каждого срубленного и загубленного цветущего дерева. Но крик горести, изумления и предупреждения тогда не был услышан: фильм высшие инстанции отнесли к угодническим произведениям, авторов обвинили в очернительстве и уложили отснятое киночудо на полку.

Теперь же все тревоги фильма как бы прояснились, высветились и подтвердились временем — в этом сила подлинного искусства, его актуальность и общечеловеческая ценность.

Редактор фильма

Э.Косничук

I.

I.I. Им49к

КМБ.НДП. Киностудия имени Александра
Довженко.

Диктор з/к: ФИЛЬМ МНЯТ В 1965 ГОДУ,
ВЫПУЩЕН НА ЭКРАН...

2.2. 33м34к

КМБ.НДП. Фильм посвящается памяти
Народного артиста СССР Дмитрия Милютенко.
Диктор /з/к/: ...В ТЫСЯЧА ДЕВЯТЬСОТ
ВОСЕМЬДЕСЯТ СЕДЬМОМ. ПОСВЯЩАЕТСЯ
ПАМЯТИ НАРОДНОГО АРТИСТА СССР...

Начало и конец 1-й песни

Начало и конец 2-й песни

Начало и конец музыки

В главной роли Дмитрий Милютенко.

Диктор /з/к/: ...ДМИТРИЯ МИЛЮТЕНКО.

Женщина /з/к/: А-А...

Сценарий Ивана Драча

Женщина /за кадром/: АХ-А...

Режиссер и оператор-постановщик

Юрий Ильенко

Начало песни /Приложение № 1/

Оператор-постановщик Владимир Давыдов

Художники: П.Максименко

А.Мамонтов

Конец песни /Приложение № 1/

Начало песни /Приложение № 2/

Костюмы Н.Кибальчиц

Грим Я.Гринберг

Говор: /неразборчиво/

Дети /за кадром/: /неразборчиво/

Композитор Л.Грабовский

Звукооператор Н.Авраменко

Дети /за кадром/: /неразборчиво/

Режиссер Л.Колесник

Оператор Ф.Решутек

Дети /за кадром/: /неразборчиво/

Продолжение песни: /неразборчиво/

Монтаж Н.Пищиковой

Редактор А.Сизоненко

Дети/за кадром/: /неразборчиво/

Продолжение песни: /неразборчиво/

Ассистенты:

оператора М.Бердичевский

художника С.Бржестовский

ассистенты-практиканты Ю.Слупский

Ю.Хоменко

пом.режиссера Л.Кустова

Дети /за кадром/: /неразборчиво/

Комбинированные съемки:

оператор Г.Сигалов

художник В.Цырлин

Люди/за кадром/: /неразборчиво/

Директор картины Д.Янувер

Люди /за кадром/: /неразборчиво/

Продолжение песни: /неразборчиво/

В ролях:

Лариса Кадочникова

Феодосия Литвиненко

Нина Алисова

Джемма Фирсова

Иван Костюченко

Евгений Балиев

Орий Макута

Елена Коваленко

Константин Ерилов

Наталья Мащенко

Владимир Лемпорт

Николай Силес

Григорий Басенко

В фильме снимались колхозники и
школьники Чигиринского района.

Дети /за кадром/: /неразборчиво/.

Продолжение песни: /неразборчиво/.

"РОДНИК ДЛЯ КАЖДУЮЩЕГО"

КИНОПРИТЧА

Диктор /за кадром/: Родник для каждого.

Кинопригласение.

Люди /за кадром/: /неразборчиво/

Продолжение песни: /неразборчиво/

Конец песни /приложение № 2/.

3. 3. 39м47к Общ. ИИР. Наезд на ср. Колодец. Старый Сердюк набирает воду из колодца, выливает в бочку.
дети /за кадром/: /неразборчиво/. Я! Я! Я!
4. 4. 6м12к Кр. ИИР. Хата. Фотографии родственников на стене.
Дети /за кадром/: /неразборчиво/ Я! Я! Я!
5. 5. 0м25к Кр. Фотография мужчины в очках.
дети /за кадром/: /неразборчиво/: Я! Я!...
6. 6. 0м38к Кр. Фотография мужчины и женщины.
дети /за кадром/: /неразборчиво/ Я! Я!..
7. 7. 0м42к Кр. Фотография женщины с ребенком.
дети /за кадром/: /неразборчиво/ Я! Я!..
8. 8. 13м30к Кр. ИИР. Фотографии родственников
дети /за кадром/: /неразборчиво/ Я! Я!
Я! Я! Я!
9. 9. 6м50к Ср. Старый Сердюк переворачивает висячие на стене фотографии.
10. 10. 1м35к Кр. Портрет сына летчика из газеты.
дети /за кадром/: /неразборчиво/.
11. 11. 16м08к Ср. Старый Сердюк переворачивает на стене фотографии и зеркало. Садится.
дети /за кадром/: Я! Я! /неразборчиво/.

12. 12. 8м43к За окном Соломия протягивает руку.
Дети /за кадром/: /неразборчиво/
- Я! Я!..
13. 13. 11м35к Ср. Колодец. Старый Сердюк и Соломия.
набирают воду из колодца.
14. 14. 11м00к Общ. Поле. Мальчик ведет полев коня.
15. 15. 30м10к Ср. ПНР с наездом. Колодец. К старому
Сердюку со всех сторон подходят сыновья
и родственники. Соломия и невестка в
шагах около памятника.
16. 16. 1м29к Кр. Старый Сердюк с ведром.
17. 17. 4м45к Кр. ПНР. Сын пьет воду из ведра и
передает ведро мальчику.
18. 18. 3м27к Кр. ПНР. Средний сын пьет воду из ведра,
затем передает своему сыну и жене.
19. 19. 3м02к Кр. Старый Сердюк.
20. 20. 4м18к Кр. Сын и жена пьют воду.
21. 21. 2м16к Кр. Рука старого Сердюка с колодезной
цепью.
22. 22. 3м20к Кр. ПНР. Сын обливает себя водой.
23. 23. 2м15к Кр. Младший сын пьет воду.

24. 24. 1м34к Кр. Старший сын в очках пьет воду.
25. 25. 3м02к Кр. ПНР. Мужчина умывает лицо.
26. 26. 13м40к Кр. Соломия и невестка в фатах пьют воду из ведра.
27. 27. 1м34к Общ. Поле. Ветряк. Убегает конь.
28. 28. 3м43к Ср. Хата. Сидит старый Сердюк на лавке.
29. 29. 3м48к Кр. ПНР. Колодец. Параска снимает ворот с цепью.
30. 30. 8м45к Ср. ПНР. Ветряк. Параска уносит ворот колодца на плечах.
31. 31. 7м19к Общ. Поле. Старый Сердюк лежит в соломенной шляпе. Девочка гоняет козу вокруг высоковольтной опоры.
32. 32. 3м00к Кр. Лежит старый Сердюк и смотрит из-под шляпы.
Диктор /за кадром/: ЧЕРТИ ТЕБЯ МУЧАТ
ДУРАКА ЭДАКОГО!
33. 33. 13м02к Общ. Параска копает яму.
Диктор /за кадром/: У ТЕБЯ ХАТА
ОБШАРПАНА, ОБШАТАНА, КРЫША ПРОДО-
ШАНА, ЛЮДИ СЛЕЖУТСЯ НАД ТОБОМ.

КОЛОДЕЦ НЕ ВЫЧИЩЕННЫЙ, СВИНЬЯМ
 ЛИТЬ ДА И ТОЛЬКО... СКОТИНЕ...
 И ТО НЕЛЬЗЯ... ДУРЕНЬ ТЫ ВОЖИЙ!
 ТЫ БОГУ НЕ ДОЛЖИШЬСЯ! БЕЗВОЛНИК ТЫ!
 УМИРАЙ, ЧЕРТЕНКА! НЕ БУДЕТ КОМУ НА
 ТЕБЯ И ЗЕМЛИ В ЯМУ БРОСИТЬ...
 СЫНЫ РАЗЛЕТЕЛИСЬ...

34. 34. 6м34к Общ. инф. Летит реактивный самолет.

Конец I-й части.

В части 34 старта.

ВТОРАЯ ЧАСТЬ

35. 1. 5м02к Ср. Хата. Сидит старый Сердюк на лавке.
Дети /за кадром/: /неразборчиво/.
36. 2. 4м28к Ср. За окном протягивает руку Соломия.
Дети /за кадром/: -Я! Я!
Начало песни /приложение № I/
37. 3. 15м23к Общ. ПНР до Ср. Цветущий молодой сад
на фоне грозового неба. Идет с коро-
мыслом и деревянным ведром Соломия.
Конец песни.
38. 4. 23м42к Общ. Наезд до Кр. Колодец. Соломия
крутит ручку ворота, наматывает на
него цепь.
39. 5. 3м11к Кр. Соломия окунает руки в ведро.
В воде плавают лепестки. Соломия
говорит.
диктор /за кадром/: ВОДА МОЯ...
40. 6. 13м18к Кр. Соломия умывает лицо.
Диктор /за кадром/: ... КРАСА МОЯ.
УМЫВАЙ МЕНЯ, НЕ МЫНЬ МЕНЯ, ВОДА
МОЯ, ВЕСЕННЯЯ НА КРАСУ, НА ЗДОРОВЬЕ.

41. 7. 4м27к Соломия умывает лицо.
42. 8. 6м01к Кр. Руки набирают воду из деревянного ведра, в котором плавают яблоки и лепестки.
43. 9. 11м06к Кр. Отъезд. Соломия в старости. Убирает от лица руки, оглядывается.
44. 10. 27м12к Общ. Сад засохший, черный. Старая Соломия уходит с ведрами и коромыслом вглубь сада.

Начало и конец песни.

/приложение № I/

Диктор /за кадром/: ТА И ТУДА МОЮ
ВОДУ НОСИМЪ?

45. 11. 7м43к Ср. Хата. Старый Сердюк переворачивает фотографии.
Дети /за кадром/: /неразборчиво/
- Я!..
46. 12. 5м36к Ср. За окном Соломия протягивает руку.
Дети /за кадром/: /неразборчиво/ - Я! Я!..
47. 13. 0м23к Кр. Двор. Маленький мальчик оглядыва-
ется.

48. 14. 1м33к. Кр. Сломанное дерево.
49. 15. 0м41к КМБ. Кр. Фотография. Старый Серрдок с топором.
50. 16. 2м20к Общ. Сидят двое крестьян, смотрят.
51. 17. 1м10к КМБ. Кр. Старый Серрдок с топором.
52. 18. 2м21к Общ. Параска смотрит на пороге хаты.
53. 19. 2м07к Ср. Возле плетня смотрят двое мужчин и женщина.
54. 20. 1м12к КМБ. Фотография. Старый Серрдок с топором.
55. 21. 1м10к Ср. Женщина с козой.
56. 22. 2м16к Ср. Сидит возле плетня крестьянин.
57. 23. 3м36к Ср. Сидят трое женщин.
58. 24. 1м18к КМБ. Кр. Фотография. Старый Серрдок.
59. 25. 1м15к Кр. Смотрит крестьянин.
60. 26. 1м00к Кр. Смотрит женщина в белом платочке.

II.

61. 27. 1м05к КМБ. Кр. Фотография. Старый Сердюк.
62. 28. 1м11к Кр. Женщина с ребенком.
63. 29. 2м16к Кр. Смотрит женщина.
64. 30. 2м10к Общ. КМБ. Фотография летящих щепок от дерева возле него старый Сердюк и люди.
65. 31. 0м33к Кр. Маленький мальчик оглядывается.
66. 32. 1м38к Общ. Колодец. Падают на него цветущее Дерево.
67. 33. 6м02к Ср. Солмня в старости в окне хаты. Отходит.
68. 34. 2м24к КМБ. НДП.
- НУЖЕН ГРОБ
- диктор /за кадром/: НУЖЕН ГРОБ.
69. 35. 4м17к Ср. Поле. Старый Сердюк обмеривает себя цепью козы.
70. 36. 4м26к Общ. Старый Сердюк обмеривает цепью корыто деревянное для воды.

71. 37.. IOM03к Кр. ПНР. Ветряк. Старый Сердюк ходит с топором возле его дощатой стены мельницы.
72. 38. IOM10к Общ. ПНР. Дорога. Едет машина с досками. Старый Сердюк бежит за ней, пытается выдернуть доску.
73. 39. I5M01к Общ. Ката. Старый Сердюк отбивает топором от длинного деревянного стола доску.
74. 40. 3M00к Кр. Село. Памятник "Солдату" в деревянном ящике.
75. 41. 2M37к Кр. Смотрит старый Сердюк и двое односельчан.
76. 42. I1M20к Ср.ПНР. Смотрят три девушки. Подъемный кран. Рабочие разбивают деревянные ящики. Женщины судачат между собой.
77. 43. I2M32к Общ. ПНР. Рабочий несет доску. Селяне смотрят на работающих.
78. 44. 4M11к Кр. Памятник в деревянном ящике.
79. 45. I5M48к Общ. Колодец. Стоят два велосипеда.

80. 46. 5м31к Общ. ПНР. Село. Селяне смотрят на работающих у памятника.
81. 47. 5м11к Кр. Рабочий отрывает доски топором.
82. 48. 0м36к Кр. Смотрят старый Сердюк и двое селян.
83. 49. 1м08к Общ. Смотрят мужчины.
84. 50. 1м40к Кр. Памятник в ящике.
85. 51. 4м12к Кр. Старый Сердюк.
86. 52. 2м12к Кр. Памятник в ящике.
87. 53. 2м21к Общ. Селяне при установлении памятника.
88. 54. 3м11к Ср. Рабочий отрывает доски.
89. 55. 3м12к Общ.ПНР. Трое рабочих отбивают доски. Валиются на земле доски.

Конец второй части.

В части 55 стартов.

ТРЕТЬЯ ЧАСТЬ

90. 1. 1м25к Кр. Село. Старый Сердюк и трое селян.
91. 2. 1м32к Общ. Две девочки.
92. 3. 16м30к Ср. Памятник. Рабочий отбивает доски
деревянной упаковки.
93. 4. 1м49к Общ. Селяне смотрят молча.
94. 5. 8м16к Ср. ПНР. Рабочие прикрепляют крюк
подъемного крана к памятнику.
Дети и селяне смотрят.
95. 6. 12м38к Кр. ПНР. Рабочие устанавливают памятник
на постамент.
96. 7. 6м10к Кр. Женщины.
97. 8. 4м21к Кр. Женщина вытирает слезы платком.
98. 9. 15м26к Кр. Плачет женщина, вытирает лицо
рукой и платком.
99. 10. 10м27к Кр. до Общ. ПНР. Старый Сердюк
несет длинную доску.

109. 20. 3м07к Кр. Старый Сердюк достает воду из колодца.
Диктор /за кадром/: А БАСИЛИЯ СЕРДЮКА НЕ ВСТРЕЧАЛИ?
110. 21. 6м27к Кр. Дорога. Идут солдаты. На руках у одного из них ребенок.
111. 22. 1м22к Кр. Колодец. Солдат пьет воду из ведра.
112. 23. 4м10к Кр. Солдат набирает воду руками. Пьет.
113. 24. 3м36к Кр. Старый Сердюк достает из колодца воду.
114. 25. 6м25к Кр. Дорога. Идут солдаты, на руках одного из них ребенок.
115. 26. 4м28к Кр. Колодец. Старый Сердюк достает из колодца воду.
116. 27. 7м25к Общ.ЛПР. Дорога. Солдаты, раненный командир, жители села, волы везут по дороге самолет.
117. 28. 2м22к Ср. Колодец. Старый Сердюк достает воду.

118. 29. 6м06к Ср. Раненный командир пьет воду.
Выстрел. Пуля пробивает ведро.
Раненный командир: — КАК ЖЕ ТАК, ОТЕЦ,
ВОДЫ-ТО НЕТ, ОДНА ТИНА ОСТАЛАСЬ?!
119. 30. 2м40к Кр. Из простреленного ведра течет
грязная вода. Падают возле колодца командир.
120. 31. 0м28к Общ. Двор. Смотрит маленький мальчик.
121. 32. 6м03к Кр. Колодец. Тина заливает лицо коман-
дира.
122. 33. 0м20к Общ. Двор. Старый Сердюк идет к сараю,
несет длинную доску, бросает ее.
123. 34. 16м09к Общ. Поле. Параска копает яму в песке.
Параска говорит:
Диктор /за кадром/: ЗАЧЕМ ТЫ ЭТОТ
ГРОБ ДЕЛАЕШЬ?! ОН ТЕБЕ НУЖЕН ЭТОТ
ГРОБ?! У ТЕБЯ ЧТО ЕСТЬ НЕЧЕГО ИЛИ
ХОДИТЬ НЕ В ЧЕМ? ПРОД! У ТЕБЯ КЛЕШОК
В ГОЛОВЕ НЕ ХВАТАЕТ. ДУМАЕШЬ УМИРАТЬ,
УМИРАТЬ И НИКАК И НЕ УИРЕШЬ. ЧТОБ ТЕ-
БЯ ГРОМ ПОВЫЛ!... Я САМА КОЛОДЕЦ ВЫКО-
ПАЮ! БУДЕТ И ЛЮДЯМ, БУДЕТ И ТЕБЕ,
БУДЕТ И МНЕ... А ТЕБЯ ПУСТЬ ЧЕРТИ
БЕРУТ ИЗ КРИНИЦЫ И БЕЗ КРИНИЦЫ!

124. 35. 3м17к Летает в небе реактивный самолет.
126. 36. 3м25к Ср. ПНР. Поле. Старый Сердюк уносит
на плечах ворот колодца.
126. 37. 2м35к КМБ.НДП. Длинные ипольские ночи.
Диктор /за кадром/: САМЫЕ ДЛИННЫЕ
ИПОЛЬСКИЕ НОЧИ.
127. 38. 5м37к Общ. ПНР. Поле. Идет лошадь с повозкой.
128. 39. 4м49к Общ. ПНР. Ходит по полю одинокая лошадь.
129. 40. 5м15к Кр. Хата. Лежит старый Сердюк.
Не спит.
130. 41. 7м27к Ср.Колодец. Ходят возле него лошади.
131. 42. 11м32к Общ. Лошади и подвода возле колодца.
132. 43. 3м02к Общ. ПНР. Поле. Бежит лошадь.
133. 44. 3м18к Общ. Хата. Сидит на лавке старый
Сердюк.
134. 45. 2м42к Общ. ПНР. Поле. Бежит лошадь.

135. 46. 1м17к Кр. Двор. Старый Сердюк выходит из хаты.
136. 47. 1м42к Кр. Колодец. Лошадь заглядывает в колодец.
137. 48. 3м14к Кр. Старый Сердюк достает воду из колодца.
138. 49. 10м20к Ср. Стоит, идет лошадь. Старый Сердюк поит лошадь из ведра.
139. 50. 11м04к Общ. Поит лошадь старый Сердюк.
140. 51. 3м23к Общ. ПНР. Поле. Идут лошади.
141. 52. 3м04к Ср. Хата. Старый Сердюк сидит за столом. Размешивает чернила в чернильнице.
142. 53. 2м13к Кр. Тетрадь с детскими рисунками. Рука перелистывает ее.

Конец 3-й части.

В части 53 старта.

ЧЕТВЕРТАЯ ЧАСТЬ

143. 1. 12401к Общ. ПНР. Двор. Селяне готовят глину, облепливают стены будущей каты.
144. 2. 25413к Ср. ПНР. Старый Сердюк наливает из бочки воду в ведро. Женщины уносят воду и мыивают.
145. 3. 3401к Кр. ПНР. На длинных рядах и лавке расставлены тарелки. Женщины мешают ложкой еду в котле. Около нее - дети.
146. 4. 3421к Кр. Смотрит старый Сердюк.
147. 5. 0422к Кр. Маленькая девочка с белым бантом.
148. 6. 0426к Кр. Девушка.
149. 7. 0430к Кр. Девушка.
150. 8. 0428к Кр. Молодая женщина в белом платке.
151. 9. 0435к Кр. Женщина средних лет.
152. 10. 0423к Кр. Женщина.
153. 11. 0434к Кр. Старая женщина.

154. 12. Ом39к Кр. Голова бычка.
155. 13. Ом28к Кр. Девочка с белым бантом толкает бычка сзади.
156. 14. Ом25к Кр. Девушка.
157. 15. Ом27к Кр. Молодая женщина в темном платке.
158. 16. Ом22к Кр. Молодая женщина в белом платке.
159. 17. Ом16к Кр. Женщина.
160. 18. Ом34к Кр. Женщина.
161. 19. Ом30к Кр. Бабушка в темном платке.
162. 20. Ом29к Кр. Голова бычка.
163. 21. Ом32к Кр. Девочка с белым бантом сзади толкает бычка.
164. 22. Ом27к Кр. Женщина молодая.
165. 23. Ом22к Кр. Женщина в темном платке.
166. 24. Ом18к Кр. Женщина в белом платке.

167. 25. 0м27к Кр. Женщина в темном платке.
168. 26. 0м27к Кр. Женщина в белом платке.
169. 27. 0м29к Кр. Бабушка в темном платке.
170. 28. 0м33к Голова бычка.
171. 29. 2м06к Девочка с белым бантом толкает
сзади бычка.
172. 30. 2м48к Общ. Ходят по кругу женщины,
месят ногами глину.
173. 31. 2м48к Кр. Хата. Нога старого Сердюка
крутит гончарное колесо.
174. 32. 4м24к Кр. Руки в глине лепят горшк.
175. 33. 10м33к Ср. ПИР до Кр. Двор. Старый Сердюк
открывает ворота, вывозит тачку
с горшками, аккуратно уложенные сеном.
176. 34. 6м25к Общ. Чей-то двор. Старый Сердюк
заходит во двор, ставит возле каты
два горшка.

177. 35. 3м27к Общ. Недостроенная хата. Старый Сердэк оставляет на полке, через открытое окно, горшки.
- Начало музоформения.
178. 36. 3м14к Ср. Забор и хата. Рука Сердэка вешает на забор горшки.
179. 37. 4м14к Общ. Старый Сердэк вешает на полку горшок, возле обитой камышом хаты.
180. 38. 3м13к Общ. Стоят возле стены хаты три горшка, окна закрыты камышом.
181. 39. 3м25к Общ. Хата с открытыми окнами. Стоят два горшка на лестнице.
182. 40. 3м05к Общ. Три горшка на палках возле хаты.
183. 41. 3м03к Общ. Два горшка возле новой хаты из кирпича.
184. 42. 3м27к Горшок на гармоне, стоящей на лавке.
185. 43. 5м02к Общ. Четыре горшка возле стенки. Окна с закрытыми ставнями.
186. 44. 3м23к Общ. Возле хаты горшки на велосипеде.

187. 45. 4м10к Общ. Два горшка на заборе.
188. 46. 3м23к Общ. Старый Сердюк ставит горшок возле хаты.
189. 47. 5м12к Общ. Горшок на окне новой хаты.
190. 48. 4м20к Общ. Девочка возле горшков. Стучит палочкой.
191. 49. 3м29к Кр. Старый Сердюк.
Конец музыкального оформления.
192. 50. 1м38к Общ. Двор. Старый Сердюк встает из гроба, берет весло.
193. 51. 16м22к Общ. ПИР. По темной речке плывет старый Сердюк на челне.
194. 52. 3м30к Общ. Старый Сердюк умищается в речке. Дети /за кадром/: /неразборчиво/.
195. 53. 9м33к Общ. ПИР. Песчаный бугор. Тянут невод по песку сыновья Сердюка.
Голос /за кадром/: - ГГ-ГГ-У... У...
196. 54. 3м13к Общ. Мужчина возле угасающего костра.
197. 55. 4м07к Общ. Сыновья с неводом смотрят вдаль.

198. 56. 15м46к Общ. Идет пасынами откосом Соломия с ведром, тянет за собой цепь. Поставила ведро.
199. 57. 4м05к Общ. Старый Сердюк и Соломия с ведром. Она набирает в руки воду.
200. 58. 1м18к Кр. Соломия умывает старого Сердюка водой.
201. 59. 2м21к Кр. Лицо старого Сердюка и руки Соломии.
202. 60. 2м46к Кр. Соломия.
203. 61. 2м16к Кр. Руки набирают песок.
204. 62. 1м28к Кр. Руки мужчины набирают песок.
205. 63. 1м03к Кр. Руки сыпят песок.
206. 64. 3м14к Кр. Песок сыплется сквозь пальцы.
207. 65. 2м26к Кр. Песок сыплется сквозь руки.
208. 66. 5м23к Кр. Руки растирают песок по спине.
209. 67. 1м06к Кр. Старого Сердюка растирают песком, который сыплется из ведра.

Дети /за кадром/: /неразборчиво/

- Я!... Я!...

210. 68. 2м20к

ПМБ. КДП.

И ПРИШЛИ СУДНОМ ДЕНЬ.

Диктор /за кадром/: И ПРИШЛИ СУДНОМ
ДЕНЬ.

211. 69. 6м35к

Общ. двор. Подсолнух возле хаты.

Начало музыки.

212. 70. 15м34к

Общ. ПНР. Дорога. Младший сын с
гитарой въезжает в село на повозке.
Играет.

Конец музыки.

Конец четвертой части.

В части 70 стартов.

ПЕРВАЯ ЧАСТЬ

213. 1. 5м10к Общ. Двор. Рука старого Сердюка выкидывает из гроба котят.
214. 2. 2м05к Кр. Родственники смотрят.
215. 3. 10м44к Кр. Старый Сердюк в гробу, достает одну монету, затем другую, кладет их на глаза. Смотрит, поворачивается спиной к нам.
Старый Сердюк: —А...А...АХЕ... АХЕ...
216. 4. 5м42к Общ. Родственники стоят возле гроба. Родственники смотрят на старого Сердюка. Он встает и уходит во двор.
217. 5. 30м31к Общ. ПТ. до Кр. Средний сын бросает ведро, бежит открывать ворота. Во двор заезжает машина с родственниками.
Все идут им навстречу. Старый Сердюк в костюме и шляпе достает из багажника венок, обнимает Соломью.
Начало и конец музыки.
218. 6. 18м22к Общ. Старый Сердюк и Соломия сидят возле каты и слушают магнитофон.

Диктор:/за кадры/: ОТЕЦ, ЧТО-ТО

ВЫ В ПОСЛЕДНЕМ ПИСЬМЕ ОБИЖАЕТЕСЬ
НА МЕНЯ БУДТО Я РЕДКО ВАМ ПИШУ. А
ВОТ ТАКОГО ПИСЬМА, ГОВОРЯЩЕГО — ВЫ
НИКОГДА НЕ ПОЛУЧАЛИ. ПРИМТЕ СОЛО-
МИЮ ХОРОШО, НЕ ПУГАЙТЕ ЕЕ СВОИМИ
БЕЛЫМИ УСАМИ, А ТО ОНА В ПОЛОЖЕНИИ.
ВОТ... ВЫ ТАМ ПИСАЛИ НАМ ОБ ЭМАЛИ-
РОВАННОМ ТАЗЕ — ТАК Я ЕГО ДОСТАНУ
ДЛЯ ВАС ОБЯЗАТЕЛЬНО. ПОХОЖУ,
ПОБЕГАЮ ПО МАГАЗИНАМ, ДУМАЮ МНЕ
ПОМОГУТ. Я ЕГО ДОСТАНУ ВАМ
ОБЯЗАТЕЛЬНО...

219. 7. 2м35к

Общ. Летит реактивный самолет.

Диктор: ЧТОБЫ ВЫ ТАМ ДОМА КУПАЛИСЬ
ПО-ЛЮДСКИ. А ТО В ДЕРЕВЯННОМ
КОРЫТЕ...

220. 8. 0м51к

Кр. Двор. Старый Сердюк слушает.

Диктор /за кадром/: ...ТОЛКОМ И НЕ
ВЫКУПАЕШЬСЯ.

221. 9. 3м00к

Кр. Соломия протягивает микрофон.

222. 10. 6м21к

Кр. Старый Сердюк с микрофоном кашляет.

Старый Сердюк: /кашляет/.

223. II. 5м00к

Кр. Смеется Соловьи.

Соловьи: ХА! ХА! ХА!.. ОИ!

Старый Сердэк /за надром/: КХЕ...

КХЕ... КХЕ...

224. I2. 4м45к

Кр. Старый Сердэк.

Старый Сердэк: КХЕ... КХЕ... КХЕ...

ОИ...

225. I3. 4м09к

Кр. Кладбище. Крест перевязанный
рушником.

Музоформление.

226. I4. 3м20к

Ср. Параска смеетрит.

227. I5. 48м45к

Общ. Кладбище. Родственники ходят
с венками по кладбищу, ищут могилу,
расставляют венки на разных могилах.

Конец музоформления.

Начало песни /Приложение 3/

228. I6. 19м02к

Кр. ПР. Ходит по кладбищу средний
сын. На его плечах сидит ребенок,
закрывая ему глаза руками.

Конец песни.

229. I7. 4м27к

Кр. Крест перевязанный рушником.

231. 19. 29432к Общ. Параска собирает венки со всех могил, приносят их к кресту с рушником, перекрестилась, ушла из кадра.
Начало и конец музобращения.
232. 20. 4433к Общ. Хата. Сидят за столом родичи, женщина приносит бутылку.
233. 21. 7410к Ср. ПНР. Родственники за столом.
234. 22. 8410к Ср. ПНР. Родственники за столом.
Средний сын берет телеграмму, встает.
Женщина /за кадром/: - ТОЛЬКО НА КУРОРТ СЪЕДИНИЛИСЬ, А ЕСТЬ ЭТА СУМАСШЕДШАЯ ТЕЛЕГРАММА.
235. 23. 1443к Кр. Младший сын встает с телеграммой.
236. 24. 9416к Ср. Средний сын садится за стол, одевая маску, сделанную из телеграммы.
Средний сын говорит:
Диктор /за кадром/: ЭТО ДОБРЫЕ ЛЮДИ ДОЖДАЛИСЬ Я СЫНОВЕЙ. ПО РАЗ ТАКОЕ ДЕЛО, НАЧНЕМ С ДОБРОГО ОБЩАЯ... ВСЕ ВМЕСТЕ, ВСЕЙ РОДНЕЙ Личным КОЛОДЕЦ...

Менщина /за кадром/: НЕ СХОДИ СУМА!

Средний сын: ХА-ХА-ХА!

237. 25. 2м19к

Ср. Двое синовей смеются.

Диктор /за кадром/: НЕ СХОДИ С УМА.

РЕБЕНОК ВУЗ ГОЛОВЫ ОСТАНИТСЯ...

Диктор /за кадром/: С ГОЛОВОЙ ПРИЕХАЛ,
С ГОЛОВОЙ И УЕДЕТ.

238. 26. 2м35к

Ср. Средний сын за столом продолжает
говорить.

Диктор /за кадром/: ТИХО! НЕ ПРИРУЧАЛИ
ВАС К ПОРЯДКУ!...

239. 27. 1м39к

Кр. Сын и жена.

Диктор /за кадром/: - ТАК ОТ... - ЭТОТ
КОЛОДЕЦ... МЫ ЕЩЕ С ТАКИМ ДЕТДОМ...

240. 28. 1м21к

Кр. Старший сын с газетой.

Диктор /за кадром/: ...КОПАЛИ, И
В КАЖДОМ...

241. 29. 10м14к

Кр. Средний сын говорит, закрыв лицо
телеграммой.

Диктор /за кадром/: ... ИЗ ВАС, ЛЮБЕЗНЫЕ
МОИ СЫНУШКИ, НАВЕРНОЕ С МАТЕРИНСКИМ
МАШКОМ ХОДИТ ЭТА ВОДА... ТОЛЬКО

НЕКОТОРЫЕ ИЗ ВАС ЛЮДИМ ЧИСТУМ,
КАК СЛЕЗА, ВОДУ... А БОТ, ПРИМЕРОМ,
ПЕТРО, КОТОРОМУ ВСЕГДА ДОСТАВАЛІСЬ...

242. 30. 2м16к

Кр. Соломня.

Диктор /за кадром/: ...ВОДА С ИЮМ,
СО ДНА - БОТ И ВНЕШ ОН ТАКОМ
ПРИДУРОВАТЫМ...

243. 31. 3м43к

Кр. Средний сын говорит:

Диктор /за кадром/: ТАТО, НО Я К
СОСЕДЯМ ХОДУМ ВОДУ ПИТЬЕ...
ТВОЕ СОБСТВЕННОЕ ПУВО - БОТ
ТВОЯ ЗАБОТА! А КАК ОТПУ ЖИВЕТСЯ...

244. 32. 1м47к

Общ. Хата. Стоит старый Сердох посреди
хаты с ведром.

диктор /за кадром/:.... КАК БРАТЬЯМ!!!
ЭТО ТЕБЯ НЕ КАСАЕТСЯ!

Конец пятой части.

В части 12 старта.

ШЕСТАЯ ЧАСТЬ

245. 1. 2м10к Ср. Двор. Сидит на стуле Соломин.
Начало музыки.
246. 2. 1м43к Общ. Спит сын в очках.
247. 3. 4м28к Ср. ПНР. Хата. Старший сын смотрит
в окно.
248. 4. 2м25к Общ. Колодец. Сидит, свесив ноги в
колодец, младший сын.
249. 5. 20м26к Общ. ПНР. Двор. Средний сын с гитарой.
К нему подходит другой средний сын.
Снимает гитару. Ставит его в позу
Христа. К ним подходят остальные
родственники, смотрят.
- Конец музыки.
250. 6. 7м45к Общ. Подъезжают к воротам на мото-
цикле невестка и мотоциклист.
Невестка подходит к воротам.
251. 7. 3м36к Общ. Соломин встает со стула.
252. 8. 1м38к Общ. ПНР. Мотоциклист. Невестка идет
по двору.

Начало песни /приложение 4/.

253. 9. 1м22к Ср. Соломия смотрит.
254. 10. 0м24к Кр. Невестка смотрит.
255. 11. 0м32к Кр. Соломия.
256. 12. 2м13к Кр. Невестка опускает глаза, отворачивается.
257. 13. 3м10к Ср. ШФ. Стоят родственники. Смотрят.
258. 14. 2м11к Ср. Старый Сердюк выходит из хаты.
259. 15. 4м22к Общ. Невестка уходит со двора, садится на мотоцикл и уезжает.
260. 16. 14м11к Общ. Два средних сына возле дверей хаты. Заходит в хату старый Сердюк, за ним сыновья.

Конец песни.

Старый Сердюк: НИ СЛОВА ПРО ЭТУ СТЕРЬ!

Средний сын: НИ СЛОВА ПРО ЭТУ СТЕРЬ!

Младший сын: НИ СЛОВА ПРО ЭТУ СТЕРЬ! ХМ.

261. 17. 72м16к Кр. ШФ. до Кр. Двор. Ночь. Стоит старый Сердюк, смотрит. Спят во дворе родственники.

Начало песни
/приложение № 1/

262. 18. 53м20к Ср. ДПР. Поезд до Кр. до Ср.
Колодец. Плачет Соломия. Крутит ворот.
Подползет старый Сердюк. Спят сыновья.
Соломия берет из возка мальчишка.
Спят сыновья. Памятник на фоне
ветрика.
263. 19. 13м41к Кр. Лежит Соломия с закрытыми глазами.
Конец 1-й песни.
264. 20. 15м09к Ср. Старый Сердюк и Соломия сидят
возле колодца, слушают магнитофон —
говорящее письмо:
Диктор /за кадром/: ...ПИСАЛИ МНЕ, ЧТО
НИКАК НЕ МОЖЕТЕ ДОСТАТЬ СЕБЕ НИКЕ-
ЛИРОВАННЫЙ ТАЗ, ВОТ ТАК Я ДУМАЮ,
ЧТО, Я, ВОТ, ПРИЕЗЖУ И ЕГО ТОЖЕ,
И, Э-Э, ТОГДА БУДЕТЕ КУПАТЬСЯ ДОМА.
БУДЕТ ВСЕ ТАК, КАК ХОЧУ.
265. 21. 7м39к КМБ. Общ. На черном небе летит
старый самолет, тарахтит мотором.
266. 22. 2м44к КМБ. Черное небо. Самолет.
267. 23. 1м23к КМБ. ИДИ. С В П.
Диктор /за кадром/: — СЫН.

268. 24. 3м24к

Кр. Плачет старая женщина.

Голос /за кадром/: ИЗВЕЩЕНИЕ НОМЕР
СЕМЬСОТ ТРИСТА СЕМЬДЕСЯТ...

269. 25. 2м13к

Кр. Старая женщина.

Голос /за кадром/: ...ДЕВЯТЬ,
ГРАЖДАНИНУ СЕРДЯКУ ЛЕВУ ФЕДОРОВИЧУ,
ПРОТИВНИКУ...

270. 26. 1м39к

Кр. Старая женщина.

Голос /за кадром/: ... В СЕЛЕ СЕРИГО-
ЛИВКА, ЧИГИРИНСКОГО РАЙОНА, ЧЕРКАС-
СКОЙ...

271. 27. 1м43к

Кр. Старая женщина.

Голос /за кадром/: ...ОБЛАСТИ.
ВАН СЫН, МАЙОР...

272. 28. 2м18к

Кр. Старая женщина.

Голос /за кадром/: ...ИВАН ЛЕВКОВИЧ
СЕРДЯК, УРОЖЕНЕЦ СЕЛА СЕРИГОЛИВ-
КА, ЧИГИРИНСКОГО...

273. 29. 1м45к

Кр. Старая женщина.

Голос /за кадром/: ...РАЙОНА ЧЕРКАС-
СКОЙ ОБЛАСТИ, ПРОЯВИВ ГЕРОИЗМ,
ПОГИБ...

274. 30. 3м38к Кр. Старая женщина.
Голос /за кадром/: ...ПРИ ИСПОЛНЕНИИ
СЛУЖЕБНЫХ ОБЯЗАНОСТЕЙ, ДЕВЯТНАД-
ЦАТОГО ИЮНЯ....
275. 31. 1м46к Кр. Старая женщина.
Голос /за кадром/: ...И ПОХОРОНЕН
С ОТДАНИЕМ ВОИНСКИХ ПОЧВСТЕЙ....
276. 32. 3м48к Кр. Старый Сердюк.
277. 33. 0м30к КМБ. Кр. Самолет.
278. 34. 0м14к КМБ. Кр. Самолет.
279. 35. 0м09к КМБ. Кр. Самолет.
280. 36. 0м14к Общ. Поле. Коза бьет Соломью в
живот.
281. 37. 0м16к Общ. Коза, бьет Соломью в живот.
282. 38. 11м09к Общ. ЛНР. Отъезд. Старый Сердюк сидит
за столом в поле. Ветер сдувает скатерть,
окутывает ею старого Сердюка, сдувает
стулья.
283. 39. 1м30к Ср. Ветряк. Старый Сердюк выглядывает
из окошка ветряка.

284. 40. Юм49к

Общ. Дети катаются на крыльях
ветрака.

дети: /неразборчиво/.

Начало и конец
детской песни.
/приложение № 5/.

Конец шестой части.

В части 40 стартов.

СЕРДЫМ ЧАСТЬ

285. 1. 12:06к Общ. ПНР. Колодец. Внутри старый Сердик поднимается по стенкам колодца наверх. Несет ведро с водой. Дети /за кадром/: /неразборчиво/.
286. 2. 4:07к Ср. Рука старого Сердика передает из колодца старой Соломии ведро с водой.
287. 3. 1:46к Ср. Старая Соломия выливает воду из ведра.
288. 4. 1:27к Кр. Соломия и невестка в фатах смотрят в небо, заслонив глаза рукой.
289. 5. 4:00к Кр. Старая Соломия смотрит в небо, заслоняет глаза рукой.
290. 6. 1:13:1к Общ. ПНР. Летит реактивный самолет, приземляется.
291. 7. 2:22к Общ. ПНР. КМБ. Скачет лошадь.
292. 8. 14:43к Общ. Колодец. Соломия и невестка в фатах, старый Сердик смотрит из колодца. Старая Соломия поит коня. Место жолоба - гроб.

293. 9. 3м22к Ср. Соломия в фате поит коня.
294. 10. 6м45к Кр. Невестка снимает фату.
295. 11. 14м12к Общ. бамбуковая полоса. Двигается реактивный самолет. За ним идут старая Соломия, конь и невестка.
296. 12. 53м21к Общ. ПНР. двор. Спит Соломия. Старый Сердюк выносит гроб со двора, несет его к колодезю. Устанавливает на стояки.
297. 13. 6м01к Ср. Колодезь. Старый Сердюк разбивает топором гроб.
298. 14. 14м42к Ср. Старый Сердюк прибывает к колодезю новые доски.
299. 15. 1м21к КМБ. ЦН. Э П И Л О Г.
Диктор /за кадром/: - ЭПИЛОГ.
300. 16. 15м25к Общ. Песчаное поле. Старый Сердюк несет яблоню с яблоками. Падают и катятся яблоки.
301. 17. 5м09к Ср. ПНР. Старый Сердюк несет яблоню с яблоками - падают, катятся по песку яблоки.

302. 18. 12:05к Общ. Соломия собирает яблоки в
подол.
303. 19. 12:12к Ср. Старый Сердюк несет яблоко.
Начало музыкального
оформления.
304. 20. 12:25к Общ. Соломия собирает яблоки.
305. 21. 12:41к Ср. ИФ. Старый Сердюк несет яблоко.
306. 22. 12:57к Общ. Соломия собирает яблоки.
307. 23. 13:13к Ср. ИФ. Старый Сердюк несет яблоко.
308. 24. 13:30к Общ. Соломия наклоняется, собирает
яблоки, хватается за живот, рассыпает
яблоки, садится на землю, улыбается.
дети /за кадром/: /неразборчиво/. -и!
и!..
Конец музыкального
оформления.
309. 25. 13:45к КФ. На ЗТМ ИФІ в ЗТМ.
КОНЕЦ ФИЛЬМА.
Конец седьмой части.
В части 25 стартов.

ЛЕГКАЯ СПРАВКА
"РОДНИК ДЛЯ МАЛДЖУН" "

1 часть	-	278,2
2 часть	-	278,7
3 часть	-	280,0
4 часть	-	285,5
5 часть	-	286,4
6 часть	-	289,7
7 часть	-	249,5

1948 метров без ракордов, 1986,3 с ракордами.

Всего в картине 509 стартов.

ПРИЛОЖЕНИЕ

на украинском и русском языке

/песни/

Приложение № 2

к награм 2

Среди всех буду тебя высматривать
Буду тебя искать, дадусь ты мой родной,
Не буду тебя больше в поле кликать...

ТРЕТИЙ НАРОДНЫЙ ПЕСНЯ

Вставай, тато, вставай из гроба.

Встань тато, вставай из гроба.

Тогда будешь жить...

Вставай, тато, вставай из ямы,

Встань, тато, вставай из ямы

Тогда будешь жить

Загнали его в угол.

Загнали его в угол,

дали в руки черепок.

Приложение № 4
к кадрам 251-260

А я с первой, ох, пожил, да...

А я с первой, ох, пожил, да...

А со второй уже и бился

С первой, хоть детей имел...

А я с первой деток имел

А со второй да и развелся

Со второй да и развелся...

Приложение № 5
к кадру 284

ДЕТСКАЯ ПЕСНЯ /неразборчиво/

Как из нашей...
Нарисованы мордашки...
Пойду я к Кириллу...
У него хорошие друзья
И рисунки хорошие...
Убекает Коля...А-А-А...

ПЕРВАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

К кадрам 22, 26, 27, 44,
261-268, 300.

Ох, горе, горе, с таким тяжким временем
Прокляла мать свою малую деточку.
Прокляла ее мать когда пеленки стирала.
Чтобы дочка счастья-судьбы не имела.

Деточки мои, горе мне с вами
Не имею я хозяина над вами...

Матушка ты наша, не грусти-печалься из-за нас
Вырастем сами и разоидемся, кто куда
По долинам и по возгорьям.
Будем мы блуждать по чужим людям,
А ты, матушка, одна будешь куковать,
Горевать, что были у тебя малые дети
И как орлица биться крыльями
Горевать, что были у тебя малые дети в хате.

Приложение № I

/3 кадра 2 по 2
з кадра 36 по 37
з кадра 44 по 44
з кадра 261 по 263
з кадра 300 по 300/

Черна народна пісня.

Ой горе, горе з такою родиною
Проклята мати малою дитиною,
Проклята мати як полонячка праця,
Бодай ти, дочко, щастя-долі не мала.
Діточки мої, горенько мені з вами.
Що не маю я хазяїна над вами.
Матінко наша, не журися ти нами,
Як поростами розвіїдемося-а-а.
Буде нам, мати, по горах, по долинах.
Буде нам, мати, по чужій, по хмарі.
Будеш ти, мати, як зозуля кувати.
Що мала діток і поздузав вітер.
Будеш ти, мати, як та орниця биться
Що мала діток і на хатині.

Приложенне № 2

/ 3 кадра 2 по 2
3 кадра 300 по 307/

Друга народна пісня.

Серед всіх я тебе буду виглядати.

Серед всіх я тебе, мій дідуся, буду виглядати.

Не буде нас більше дідуся в поле каякати...

Приложение № 4

/З кадра 251 по 250/

А я з першою, ой нажився.

Я з першою і нажився.

Я другою і побився.

А я першою, о, діток мав

А я з першою і діток мав.

А як другою і розвід мав.

А як другою і розвід мав.

Приложение № 5

/ к кадру 234/

Як у нашій хатці
Мальовані билиця під до кирилиця.
Бо кирилі друзі, малюночки тихі
І коли колише, а-а-а...

Директор киностудии

А.Д. Волга

Режиссер-постановщик

Б.Г. Ильенко

Директор картины

В. Романенко

Редактор

З. Косничук

Монтажный лист составил

В. Хоменко